

CONSELLERIA D'OBRES PÚBLIQUES, URBANISME I TRANSPORTS

1904 *CORRECCIO d'errades del Decret 55/1992, de 30 de març, del Govern valencià (DOGV núm. 1.761, de 08.04.92), que estableix ajudes econòmiques directes per al finançament d'actuacions protegibles en matèria d'habitatge del Pla 1992-1995. [92/4073]*

En la introducció del decret, pàgina 3221, paràgraf 12, línies 9 i 10, en la part en castellà, on diu: «...a la Asociación Provincial de Empresas de la Construcción, ...», ha de dir: «... a la Asociación Provincial de Empresas de la Construcción de Castellón, ...»

Capítol I

Disposicions generals (pàgina 3222)

Article cinqué, paràgraf b)

On diu: «b) ...», si es tracta d'actuacions en règim general, o 2,5 vegades, ...», ha de dir: «b) ...», si es tracta d'actuacions en règim general i de preu taxat o de 2,5 vegades, ...»

Secció segona. Règim especial

Article onze. Concessió de les ajudes (pàgina 3224)

On diu: «1. El pagament de la subvenció es farà: ...», ha de dir: «1. El pagament de la subvenció es concedirà: ...»

Capítol IV. Rehabilitació

Article quinze, segon paràgraf (pàgina 3225)

On diu: «Per accedir a les ajudes que preveu aquest decret, les actuacions de rehabilitació d'edificis i habitatges s'hauran de considerar actuacions protegibles d'acord amb el Reial Decret 1932/1991, de 20 de desembre»,

ha de dir: «Per accedir a les ajudes que preveu aquest decret, les actuacions de rehabilitació d'edificis s'hauran de considerar protegibles d'acord amb les condicions expressades en els articles 31 i 32.2 del Reial Decret 1.932/1991, de 20 de desembre. També, les actuacions de rehabilitació d'habitatges ho hauran de ser amb les condicions expressades en els articles 38 i 39 del Reial Decret 1.932/1991, de 20 de desembre».

Article disset. Programes de renovació urbana (pàgina 3226)

Article 17.1. Segon paràgraf.

On diu: «... i de portar a terme obres de millora d'infraestructura i entorn urbà»,

ha de dir: «... i de portar a terme obres d'adequació d'equipament comunitari primari i d'adequació d'altres equipaments, si escau».

Article dinou. Beneficiaris (pàgina 3226)

Segon paràgraf.

On diu: « Així mateix, els promotors d'actuacions de rehabilitació d'edificis cedits en arrendament podran acollir-se a les ajudes que estableix la present normativa en el supòsit de promotor en lloguer d'habitatges de protecció oficial en règim general»,

ha de dir: «Així mateix, els promotors d'actuacions que consistesquen en el remodelatge d'edificis d'acord amb les determinacions de l'article 30.b) del Reial Decret 1.932/1991, de 20 de desembre, per a arrendament podran acollir-se a les ajudes establertes per aquesta normativa en el supòsit de promotor en lloguer d'habitatges de protecció oficial en el règim que els corresponga».

Els promotors d'actuacions de rehabilitació d'edificis ja cedits en arrendament en el 70% i en els que es compleisca

CONSELLERIA DE OBRAS PÚBLICAS, URBANISMO Y TRANSPORTES

1904 *CORRECCIÓN de errores del Decreto 55/1992, de 30 de marzo, del Gobierno valenciano (DOGV núm. 1.761, de 08.04.92), por el que establece ayudas económicas directas para la financiación de actuaciones protegibles en materia de vivienda del Plan 1992-1995. [92/4073]*

En la introducción del decreto, página 3221, párrafo 12, líneas 9 y 10, en el texto en castellano,

donde dice:«... a la Asociación Provincial de Empresas de la Construcción, ...»,

debe decir:«... a la Asociación Provincial de Empresas de la Construcción de Castellón, ...»

Capítulo I

Disposiciones generales (pág. 3222)

Artículo quinto, párrafo b)

Donde dice: «b) ...», si se trata de actuaciones en régimen general o de 2,5 veces, ...»,

debe decir: «b) ...», si se trata de actuaciones en régimen general y precio tasado o de 2,5 veces, ...»

Sección Segunda. Régimen especial

Artículo once. Concesión de las ayudas (pág.3224)

Donde dice: «1. El abono de la subvención se efectuará o hará efectivo: ...»,

debe decir: «1. El abono de la subvención se concederá: ...»

Capítulo IV. Rehabilitación

Artículo quince, segundo párrafo (pág. 3225)

Donde dice: «Para acceder a las ayudas previstas en este decreto, las actuaciones de rehabilitación de edificios y viviendas deberán ser consideradas actuaciones protegibles conforme al Real Decreto 1932/1991, de 20 de diciembre»,

debe decir: «Para acceder a las ayudas previstas en este decreto, las actuaciones de rehabilitación de edificios deberán ser consideradas protegibles con las condiciones expresadas en los artículos 31 y 32.2 del Real Decreto 1.932/1991, de 20 de diciembre. Así mismo, las actuaciones de rehabilitación de viviendas lo serán con las condiciones expresadas en los artículos 38 y 39 del Real Decreto 1.932/1991, de 20 de diciembre».

Artículo diecisiete. Programas de renovación urbana (pág.3226)

Artículo 17.1, segundo párrafo.

Donde dice: «... y de llevar a cabo obras de mejora de infraestructura y entorno urbano»,

debe decir: «... y de llevar a cabo obras de adecuación de equipamiento comunitario primario y de adecuación de otros equipamientos, en su caso».

Artículo diecinueve. Beneficiarios (pág. 3226)

Segundo párrafo.

Donde dice: «Asimismo, los promotores de actuaciones de rehabilitación de edificios cedidos en arrendamiento podrán acogerse a las ayudas establecidas por la presente normativa en el supuesto de promotor en alquiler de viviendas de protección oficial en régimen general»,

debe decir: «Así mismo, los promotores de actuaciones consistentes en la remodelación de edificios conforme se determina en el artículo 30.b) del Real Decreto 1.932/1991, de 20 de diciembre, para arrendamiento podrán acogerse a las ayudas establecidas por la presente normativa en el supuesto de promotor en alquiler de viviendas de protección oficial en el régimen que le corresponda».

Los promotores de actuaciones de rehabilitación de edificios ya cedidos en arrendamiento en el 70% y en los que se

que el 50% d'inquilins tinga ingressos inferiors a 3,5 vegades el salari mínim interprofessional s'acolliran a les ajudes establertes en l'article 20.1.a) i b) i 20.2.c) en el cas d'adequació estructural i funcional, d'habitabilitat i l'article 20.3.d) dins de les actuacions en programes de renovació urbana».

Article vint. Quantia de les ajudes per a la rehabilitació (pàgina 3227)

On diu: «1. Actuacions qualificades de protegibles d'acord amb el Reial Decret 1932/1991, de 20 de desembre:

- Quan les obres siguen d'adequació estructural ...
- Quan les obres siguen d'adequació d'habitabilitat, ...»,

ha de dir: «1. Actuacions qualificades de protegibles d'acord amb el Reial Decret 1932/1991, de 20 de desembre:

- a) Quan les obres siguen d'adequació estructural ...
- b) Quan les obres siguen d'adequació d'habitabilitat, ...»

Disposicions addicionals.

Tercera (pàgina 3229)

On diu: « Autoritze el Conseller ...»,

ha de dir: «S'autoritza el Conseller ...»

Quarta (pàgina 3229)

En la part en castellà.

On diu: «Atribuyo a los jefes de los servicios territoriales de la Conselleria d'Obres Públiques, Urbanisme i Transports... y en el presente decreto»,

ha de dir: «Se atribuye a los Jefes de los Servicios Territoriales de Arquitectura y Vivienda de la Conselleria d'Obres Públiques, Urbanisme i Transports ... y en el presente decreto».

Disposicions transitòries (pàgina 3230)

Primera

On diu: «Les subvencions corresponents a les actuacions protegibles acollides al Reial Decret 1932/1991, de 20 de desembre, conformement amb el que ordena la seua disposició transitòria primera, sol·licitades a partir de l'1 de gener de 1992 se satisfaran amb la quantia corresponent d'aquest decret»,

ha de dir: «Les subvencions corresponents a les actuacions protegibles acollides al Reial Decret 1932/1991, de 20 de desembre, conformement amb el que ordena la seua disposició transitòria primera, els expedients acollits d'acord amb la disposició transitòria segona i les subvencions corresponents a habitatges de preu taxat sol·licitades a partir de l'1 de gener de 1992, se satisfaran amb la quantia corresponent d'aquest decret».

Segona

On diu: «Les subvencions personals a adquirents, adjudicatari, promotors per a ús propi d'habitatges de protecció oficial o per a actuacions de rehabilitació, sol·licitades abans de l'1 de gener de 1992, concedides o pendents de concessió, les satisfarà el servei territorial corresponent amb la quantia reconeguda, o es tramitaran i concediran amb la quantia que li corresponga i se satisfaran de conformitat amb la normativa anterior específicament aplicable»,

ha de dir: «Les subvencions personals a adquirents, adjudicatari, promotors per a ús propi d'habitatges de protecció oficial, o per a actuacions de rehabilitació, habitatge usat, sol·licitades abans de l'1 de gener de 1992, les concedirà el servei territorial d'Arquitectura i Habitatge, amb la quantia que els corresponga de conformitat amb la normativa anterior específicament aplicable».

cumpla que el 50% de inquilinos tenga ingresos inferiores a 3,5 veces el salario mínimo interprofesional se acogerán a las ayudas establecidas por el artículo 20.1.a) y b) y 20.2.c) en el caso de adecuación estructural y funcional, de habitabilidad y el artículo 20.3.d) dentro de las actuaciones en programas de renovación urbana».

Artículo veinte. Cuantía de las ayudas a la rehabilitación (pág.3227)

Donde dice: «1. Actuaciones calificadas como protegibles de conformidad con el Real Decreto 1932/1991, de 20 de diciembre:

- Cuando las obras sean de adecuación estructural ...
- Cuando las obras sean de adecuación de habitabilidad, ...»,

debe decir: «1. Actuaciones calificadas como protegibles de conformidad con el Real Decreto 1932/1991, de 20 de diciembre:

- a) Cuando las obras sean de adecuación estructural ...
- b) Cuando las obras sean de adecuación de habitabilidad, ...»

Disposiciones adicionales.

Tercera (pág.3229)

Donde dice: «Autorizo al Conseller ...»,

debe decir: «Se autoriza al Conseller ...»

Cuarta (pág. 3229)

En el texto en castellano.

Donde dice: «Atribuyo a los jefes de los servicios territoriales de la Conselleria d'Obres Públiques, Urbanisme i Transports ... y en el presente decreto»,

debe decir: «Se atribuye a los Jefes de los Servicios Territoriales de Arquitectura y Vivienda de la Conselleria d'Obres Públiques, Urbanisme i Transports ... y en el presente decreto».

Disposiciones Transitorias (pág. 3230)

Primera

Donde dice: «Las subvenciones correspondientes a las actuaciones protegibles acogidas al Real Decreto 1932/1991, de 20 de diciembre, de conformidad con lo dispuesto en la disposición transitoria primera del mismo, sol·licitadas a partir del 1 de enero de 1992 se satisfarán en la cuantía correspondiente al presente decreto»,

debe decir: «Las subvenciones correspondientes a las actuaciones protegibles acogidas al Real Decreto 1932/1991, de 20 de diciembre, de conformidad con lo dispuesto en la disposición transitoria primera, los expedientes acogidos conforme a la disposición transitoria segunda del mismo, así como las subvenciones correspondientes a viviendas de precio tasado sol·licitadas a partir del 1 de enero de 1992, se satisfarán en la cuantía correspondiente al presente decreto».

Segunda

Donde dice: «Las subvenciones personales a adquirents, adjudicatari, promotors para uso propio de viviendas de protección oficial o para actuaciones de rehabilitación, sol·licitadas antes de 1 de enero de 1992, concedidas o pendientes de concesión, se satisfarán por el servicio territorial correspondiente en la cuantía reconocida, o se tramitarán y concederán en la cuantía que le corresponda y se satisfarán de conformidad con la normativa anterior que específicamente les sea de aplicación»,

debe decir: «Las subvenciones personales a adquirents, adjudicatari, promotors para uso propio de viviendas de protección oficial, o para actuaciones de rehabilitación, vivienda usada, sol·licitadas antes del 1 de enero de 1992, se concederán por el Servicio Territorial de Arquitectura y Vivienda, en la cuantía que les corresponda de conformidad con la normativa anterior que específicamente les sea de aplicación».

Tercera

On diu: «Les subvencions personals sol·licitades a partir de l'1 de gener de 1992, pendents de concessió, es concediran d'acord amb les normes d'aquest decret»,

ha de dir: «Les subvencions personals sol·licitades a partir de l'1 de gener de 1992 fins a l'entrada en vigor d'aquest decret es concediran d'acord amb la normativa anterior aplicable, llevat del que disposa la disposició transitòria primera d'aquest decret».

1905 *CORRECCIÓ d'errades de l'Ordre de 22 de maig de 1992 (DOGV núm. 1.792, de 28.05.92), de la Conselleria d'Obres Públiques, Urbanisme i Transports, sobre desplegament i tramitació de les mesures de finançament d'actuacions protegibles en matèria d'habitatge establertes en el Reial Decret 1.932/1991, de 20 de desembre i en el Decret 55/1992, de 30 de març, del Govern valencià. [92/4079]*

Advertides errades en el text de l'Ordre de 22 de maig de 1992 (DOGV núm. 1.792, de 28.05.92), de la Conselleria d'Obres Públiques, Urbanisme i Transports, sobre desplegament i tramitació de les mesures de finançament d'actuacions protegibles en matèria d'habitatge establertes en el Reial Decret 1.932/1991, de 20 de desembre, i en el Decret 55/1992, de 30 de març, del Govern valencià, es procedeix a la seua correcció:

Article cinqué. Drets de tempteig i de retracte (pàgina 5148)

On diu: «1. La Generalitat Valenciana podrà fer ús dels drets de tempteig i de retracte indicats a l'article 21 del Decret 1932/1991,...», ha de dir: «1. La Generalitat Valenciana podrà fer ús dels drets de tempteig i de retracte indicats a l'article 21 del Decret 1.932/1991, en la primera i posteriors transmissions per compra-venda».

Capítol III

Adquisició d'habitatge protegit de preu taxat

Article vuité. Sol·licitud d'ajudes econòmiques directes (pàgina 5150)

On diu: «d)... En qualsevol cas, el servei territorial d'Arquitectura i Habitatge, requerirà la certificació de base imposable a l'agència...», ha de dir: «d)... En qualsevol cas, el servei territorial d'Arquitectura i Habitatge podrà requerir la certificació de base imposable a l'agència...»

On diu: «e) Nota simple del Registre de la Propietat de la titularitat de l'habitatge i de l'estudi de càrregues i gravàmens, llevat del cas que...», ha de dir: «e) Nota simple del registre de la propietat de la titularitat de l'habitatge i de l'estat de càrregues i gravàmens. En el supòsit que l'habitatge estigués gravat amb hipoteca i l'hipotecant siga el sol·licitant del finançament qualificat o el promotor en el període de construcció de l'habitatge, caldrà adjuntar-hi, a més, el compromís de l'adquirent o del venedor amb el consentiment del comprador i de l'entitat de crèdit, si escau, per a la cancel·lació de la hipoteca o la subrogació si correspon.»

Tercera

Donde dice: «Las subvenciones personales solicitadas a partir del 1 de enero de 1992, pendientes de concesión, se concederán de conformidad con las normas del presente decreto»,

debe decir: «Las subvenciones personales solicitadas a partir del 1 de enero de 1992 hasta la entrada en vigor del presente decreto se concederán de conformidad con la normativa anterior que les sea de aplicación, salvo lo dispuesto en la disposición transitoria primera de este decreto».

1905 *CORRECCIÓN de errores de la Orden de 22 de mayo de 1992 (DOGV núm. 1.792, de 28.05.92), de la Conselleria d'Obres Públiques, Urbanisme i Transports, sobre desarrollo y tramitación de las medidas de financiación de actuaciones protegibles en materia de vivienda, establecidas en el Real Decreto 1.932/1991, de 20 de diciembre, y en el Decreto 55/1992, de 30 de marzo, del Gobierno valenciano. [92/4079]*

Advertidos errores en el texto de la Orden de 22 de mayo de 1992 (DOGV núm. 1.792, de 28.05.92), de la Conselleria d'Obres Públiques, Urbanisme i Transports, sobre desarrollo y tramitación de las medidas de financiación de actuaciones protegibles en materia de vivienda, establecidas en el Real Decreto 1.932/1991, de 20 de diciembre, y en el Decreto 55/1992, de 30 de marzo, del Gobierno valenciano, se procede a su corrección:

Artículo quinto. Derechos de tanteo y retracto (página 5148)

Donde dice: «1. La Generalitat Valenciana podrá hacer uso de los derechos de tanteo y retracto indicados en el artículo 21 del Decreto 1932/1991,...», debe decir: «1. La Generalitat Valenciana podrá hacer uso de los derechos de tanteo y retracto indicados en el artículo 21 del Decreto 1.932/1991, en la primera y posteriores transmisiones por compra-venda».

Capítulo III

Adquisición de vivienda protegida a precio tasado

Artículo octavo. Sol·licitud de ayudas económicas directas (página 5150)

Donde dice: «d) ... En cualquier caso, el servicio territorial de Arquitectura y Vivienda, requerirá la certificación de base imponible a la agencia ...», debe decir: «d) ... En cualquier caso, el servicio territorial de Arquitectura y Vivienda podrá requerir la certificación de base imponible a la agencia ...»

Donde dice: «e) Nota simple del registro de la propiedad de la titularidad de la vivienda y del estudio de cargas y gravámenes, salvo en el supuesto ...», debe decir: «e) Nota simple del registro de la propiedad de la vivienda y del estado de cargas y gravámenes. En el supuesto de que la vivienda estuviera gravada con hipoteca y el hipotecante fuera el solicitante de la financiación cualificada o el promotor en el periodo de construcción de la vivienda, deberá adjuntarse además el compromiso del adquirente o del vendedor con consentimiento del comprador y de la entidad de crédito, en su caso, para la cancelación de la hipoteca o subrogación si corresponde.»